

I

(Comunicaciones)

TRIBUNAL DE JUSTICIA

TRIBUNAL DE JUSTICIA

SENTENCIA DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA

(Sala Primera)

de 27 de enero de 2005

en el asunto C-422/02 P: Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH contra Consejo de la Unión Europea y Comisión de las Comunidades Europeas ⁽¹⁾

(«Recurso de casación — Medidas antidumping — Reglamento por el que se dan por concluidos los procedimientos antidumping — Retroactividad — Igualdad de trato — No discriminación — Importaciones de determinados condensadores electrolíticos de aluminio de gran volumen originarias de Japón»)

(2005/C 82/01)

(Lengua de procedimiento: inglés)

En el asunto C-422/02 P, que tiene por objeto un recurso de casación interpuesto el 21 de noviembre de 2002, con arreglo al artículo 49 del Estatuto CE del Tribunal de Justicia, Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH, con domicilio social en Nuremberg (Alemania), (abogados: Sr. K. Adamantopoulos, Sr. J. Branton y Sr. J. Gutiérrez Gisbert), y en el que las otras partes en el procedimiento son: Consejo de la Unión Europea (agente: Sr. S. Marquardt, asistido por el Sr. G. Berrisch, abogado) y Comisión de las Comunidades Europeas (agentes: Sr. T. Scharf y Sra. S. Meany), el Tribunal de Justicia (Sala Primera), integrado por el Sr. P. Jann, Presidente de Sala, y los Sres. A. Rosas (Ponente) y S. von Bahr, Jueces; Abogado General: Sr. F.G. Jacobs; Secretario: Sr. R. Grass, ha dictado el 27 de enero de 2005 una sentencia cuyo fallo es el siguiente:

- 1) Desestimar el recurso de casación.
- 2) Condenar a Europe Chemi-Con (Deutschland) GmbH al pago de sus propias costas y de las costas en que haya incurrido el Consejo de la Unión Europea en la presente instancia.
- 3) La Comisión de las Comunidades Europeas soportará sus propias costas.

⁽¹⁾ DO C 19, de 25.1.2003.

SENTENCIA DEL TRIBUNAL DE JUSTICIA

(Gran Sala)

de 15 de febrero de 2005

en el asunto C-12/03 P, Comisión de las Comunidades Europeas contra Tetra Laval BV ⁽¹⁾

(«Recurso de casación — Competencia — Reglamento (CEE) no 4064/89 — Decisión por la que se declara incompatible con el mercado común una concentración de tipo “conglomerado” — Apalancamiento — Alcance del control judicial — Elementos que deben tomarse en consideración — Compromisos de comportamiento»)

(2005/C 82/02)

(Lengua de procedimiento: inglés)

En el asunto C-12/03 P, que tiene por objeto un recurso de casación interpuesto, con arreglo al artículo 49 del Estatuto CE del Tribunal de Justicia, el 8 de enero de 2003, Comisión de las Comunidades Europeas (agentes: Sres. M. Petite, A. Whelan y P. Hellström), y en el que la otra parte en el procedimiento es Tetra Laval BV, con domicilio social en Amsterdam (Países Bajos) (abogados: Sres. A. Vandencastele, D. Waelbroeck y M. Johnsson, y los Sres. A. Weitbrecht y S. Völcker), el Tribunal de Justicia (Gran Sala), integrado por el Sr. P. Jann, Presidente de la Sala Primera, en funciones de Presidente, los Sres. C.W.A. Timmermans y A. Rosas (Ponente), Presidentes de Sala, y los Sres. C. Gulmann, J.-P. Puissochet y R. Schintgen, la Sra. N. Colneric y los Sres. S. von Bahr y J.N. Cunha Rodrigues, Jueces; Abogado General: Sr. A. Tizzano; Secretaria: Sra. L. Hewlett, administradora principal, ha dictado el 15 de febrero de 2005 una sentencia cuyo fallo es el siguiente:

- 1) Desestimar el recurso de casación.
- 2) Condenar en costas a la Comisión de las Comunidades Europeas.

⁽¹⁾ DO C 70, de 22.3.2003.